



DZIENNIK USTAW

POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 14 listopada 1968 r.

Nr 41

TRESC:
Poz.:

ROZPORZĄDZENIA:

- 290 — Ministrów Spraw Wewnętrznych i Spraw Zagranicznych z dnia 15 października 1968 r. w sprawie wprowadzenia nowych wzorów paszportów i dokumentów podróży wydawanych przez organy podległe Ministrowi Spraw Wewnętrznych 461
- 291 — Ministrów Spraw Zagranicznych i Spraw Wewnętrznych z dnia 16 października 1968 r. w sprawie paszportów konsularnych 474

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

- 292 — z dnia 6 września 1968 r. w sprawie przystąpienia Nigeru do Protokołu dotyczącego przypadku bezpieczeństwa, sporządzonego w Hadze dnia 12 kwietnia 1930 r. 476

290

ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW SPRAW WEWNĘTRZNYCH I SPRAW ZAGRANICZNYCH

z dnia 15 października 1968 r.

w sprawie wprowadzenia nowych wzorów paszportów i dokumentów podróży wydawanych przez organy podległe Ministrowi Spraw Wewnętrznych.

Na podstawie art. 29 ustawy z dnia 17 czerwca 1959 r. o paszportach (Dz. U. z 1967 r. Nr 17, poz. 81) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Wprowadza się do użytku nowe wzory:

- 1) paszportu (wzór nr 1),
- 2) paszportu zbiorowego (wzór nr 2),
- 3) paszportu ministerialnego (wzór nr 3),
- 4) paszportu służbowego (wzór nr 4),
- 5) dokumentu podróży (wzór nr 5 i 6).

2. Wzory paszportów i dokumentów podróży określonych w ust. 1 zawiera załącznik do rozporządzenia.

§ 2. Paszporty według wzorów określonych w rozporządzeniu Ministrów Spraw Wewnętrznych i Spraw Zagranicznych z dnia 27 marca 1961 r. w sprawie wprowadzenia nowych wzorów paszportów wydawanych przez organy podległe Ministrowi Spraw Wewnętrznych i unieważnienia paszportów wzoru dotychczasowego (Dz. U. Nr 19, poz. 96) i dokumenty podróży według wzorów określonych w rozporządzeniu Ministrów Spraw Wewnętrznych i Spraw Zagranicznych z dnia 13 kwietnia 1964 r. w sprawie wprowadzenia nowych wzorów dokumentów podróży i unieważnienia dokumentów podróży wzoru dotychczasowego (Dz. U. Nr 17, poz. 97) tracą ważność:

- 1) z dniem 31 grudnia 1969 r., jeżeli ich posiadacze w dniu tym przebywają w kraju;

- 2) z dniem 31 grudnia 1970 r., jeżeli ich posiadacze w dniu tym przebywają za granicą;
- 3) z dniem powrotu ich posiadaczy do kraju, jeżeli powrót nastąpi po dniu 31 grudnia 1969 r., a przed dniem 31 grudnia 1970 r.

§ 3. W wypadku określonym w § 2 pkt 1 wydaje się — w zamiar paszportu lub dokumentu podróży wzoru dotychczasowego — paszport lub dokument podróży nowego wzoru, z terminem ważności określonym w unieważnionym paszporcie (dokumencie podróży). W celu otrzymania paszportu lub dokumentu podróży nowego wzoru należy złożyć właściwemu organowi paszportowemu unieważniony paszport (dokument podróży) oraz dwie fotografie.

§ 4. Osobom przebywającym za granicą po dniu 31 grudnia 1970 r., których paszporty utraciły ważność z tym dniem (§ 2 pkt 2), polskie przedstawicielstwa dyplomatyczne i urzędy konsularne wydawać będą w celu umożliwienia tym osobom powrotu do kraju paszporty konsularne blankietowe. W celu otrzymania paszportu konsularnego blankietowego należy złożyć unieważniony paszport oraz dwie fotografie.

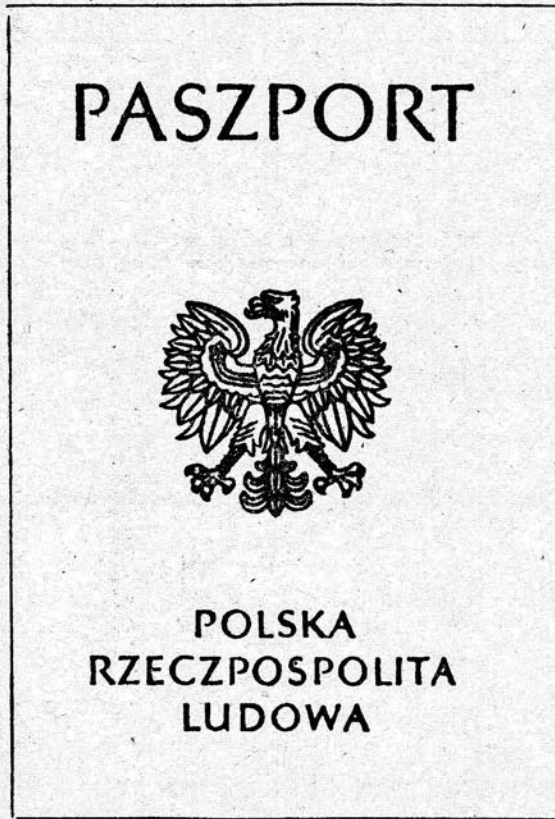
§ 5. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1969 r.

Minister Spraw Wewnętrznych: K. Świtala

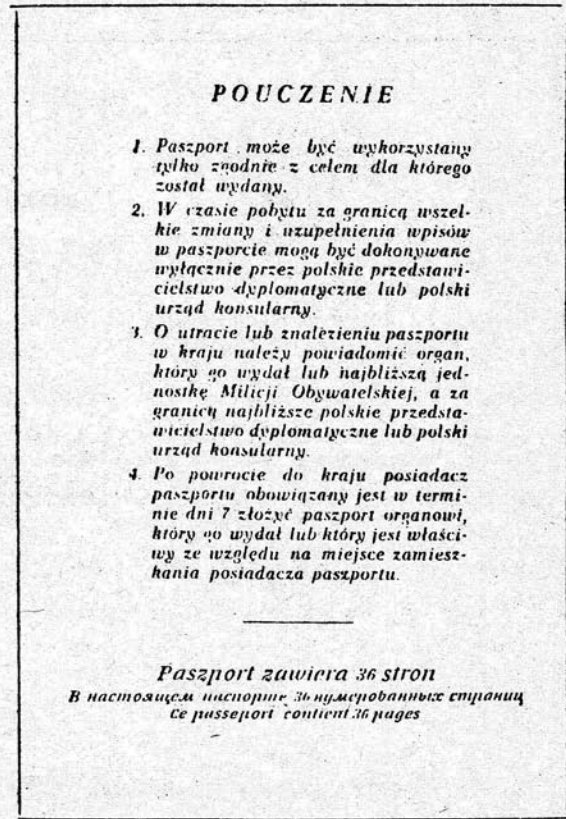
Minister Spraw Zagranicznych: w z. A. Kruczkowski

Załącznik do rozporządzenia Ministrów Spraw Wewnętrznych i Spraw Zagranicznych z dnia 15 października 1968 r. poz. 290).

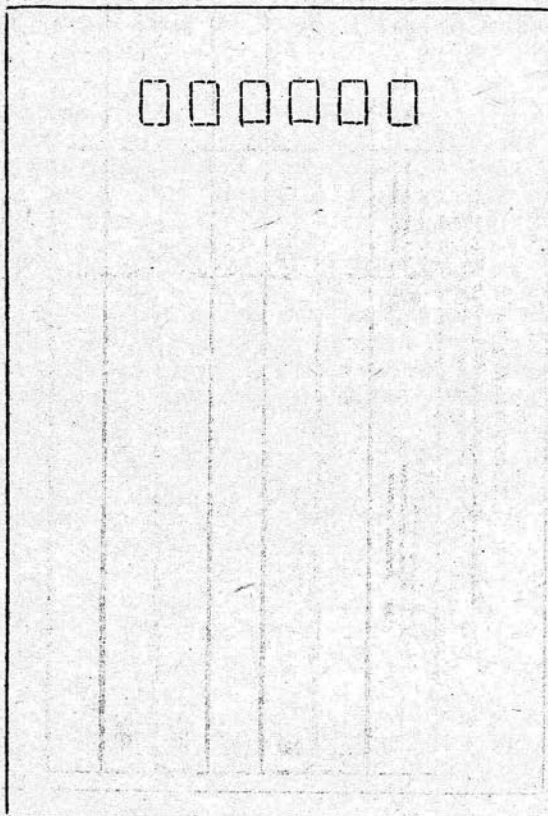
WZÓR 1.



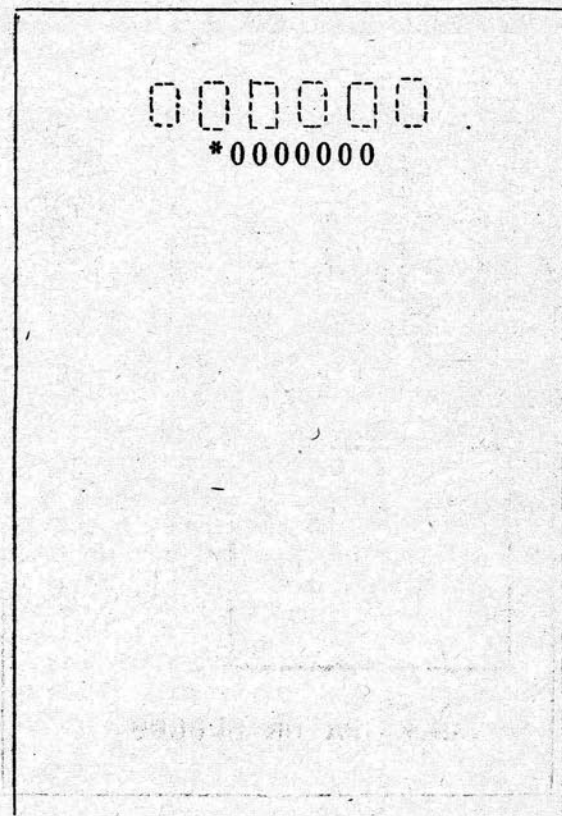
okładka str. 1



okładka str. 2



okładka str. 3



okładka str. 4

POLSKA
RZECZPOSPOLITA LUDOWA
ПОЛЬСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА
REPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE



PASZPORT
ПАСПОРТ
PASSEPORT

SERIA PA NR 000000

Paszport ten jest własnością Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej
Настоящий паспорт является собственностью Польской Народной Республики
Le présent passeport constitue la propriété de la République Populaire de Pologne

str. 1

ОБУВАТЕЛ ПОЛСКИ
ПОЛЬСКИЙ ГРАЖДНИН - СТОУЕН ПОЛОНАИС

nazwisko i imię
nom et prénom

data urodzenia
дата рождения
date de naissance

miejsce urodzenia
место рождения
lieu de naissance

miejsce zamieszkania
местожительство
domicile

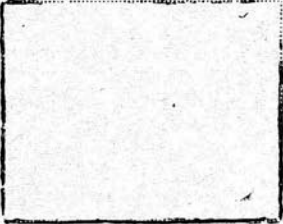
str. 2

RY SOPIS
ПРИМЕТЫ - SIGNALEMENT

wzrost
height

ciężar ciała
weight

znaki szczególne
special features



SERIA PA NR 000000

Podpis posiadacza
Signature of passport holder

str. 3

Dzieci towarzyszące
Дети сопровождающие владельца документа
Enfants accompagnant le titulaire

Imię i nazwisko Имя и фамилия Prénom et nom	Rok urodzenia Год рождения Date de naissance	Płeć Пол Sexe

str. 4

zmiany i uzupełnienia wpisów dokonanych na stronie 4.
 Изменения и дополнения в от-метках на странице 4.
 Modifications et indications complémentaires à la page 4.

SERIA PA NR 000000

str. 5

Passport jest ważny na kraje
 Действителен на следующие страны
 Le passeport est valable pour les pays suivants
 na okres do: _____
 сроком до: _____
 jusqu'à: _____

str. 6

zmiany i uzupełnienia wpisów dokonanych na stronie 6.
 Изменения и дополнения в от-метках на странице 6.
 Modifications et indications complémentaires à la page 6.

SERIA PA NR 000000

str. 7

Ważność paszportu wznawia się
 Действительность паспорта возобновляется на следующий день
 La validité du passeport est renouvelée pour les pays suivants:
 na okres do: _____
 сроком до: _____
 jusqu'à: _____

str. 8

wyjazd
pourée

Zmiany i uzupełnienia wpisów dokonanych na stronie 8
Изменения и дополнения к отметкам на странице 8.
Modifications et indications complémentaires à la page 8.

SERIA PA NR 000000

str. 9

wyjazd
pourée

Zmiany i uzupełnienia wpisów dokonanych na stronie 10
Изменения и дополнения к отметкам на странице 10.
Modifications et indications complémentaires à la page 10.

SERIA PA NR 000000

str. 11

wyjazd
pourée

Zmiany i uzupełnienia wpisów dokonanych na stronie 12
Изменения и дополнения к отметкам на странице 12.
Modifications et indications complémentaires à la page 12.

SERIA PA NR 000000

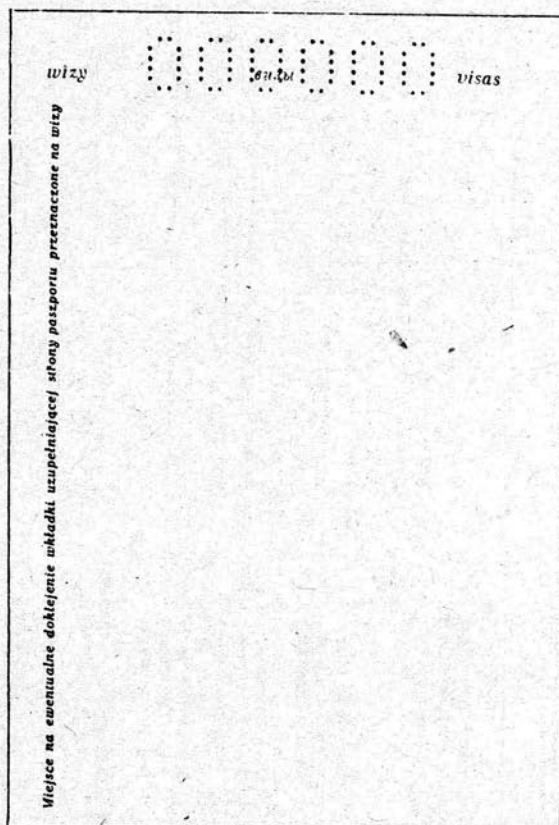
str. 13

wyjazd
pourée

Zmiany i uzupełnienia wpisów dokonanych na stronie 14
Изменения и дополнения к отметкам на странице 14.
Modifications et indications complémentaires à la page 14.

SERIA PA NR 000000

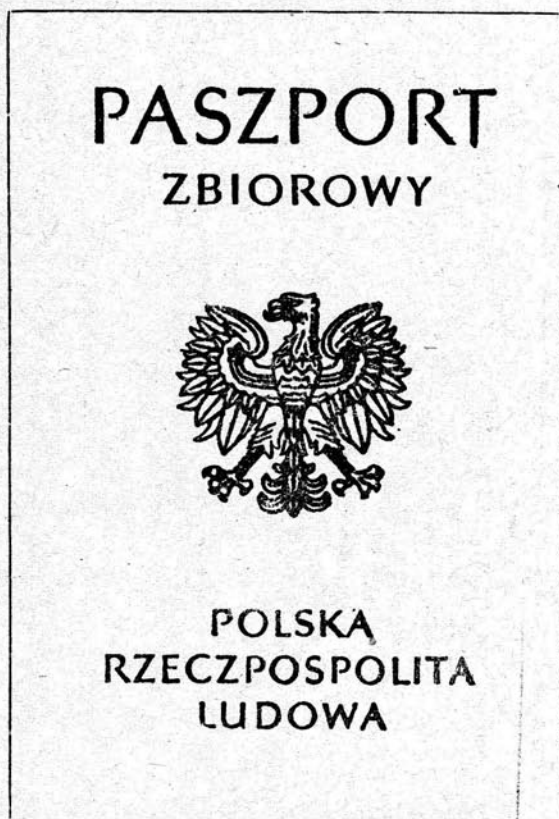
str. 15



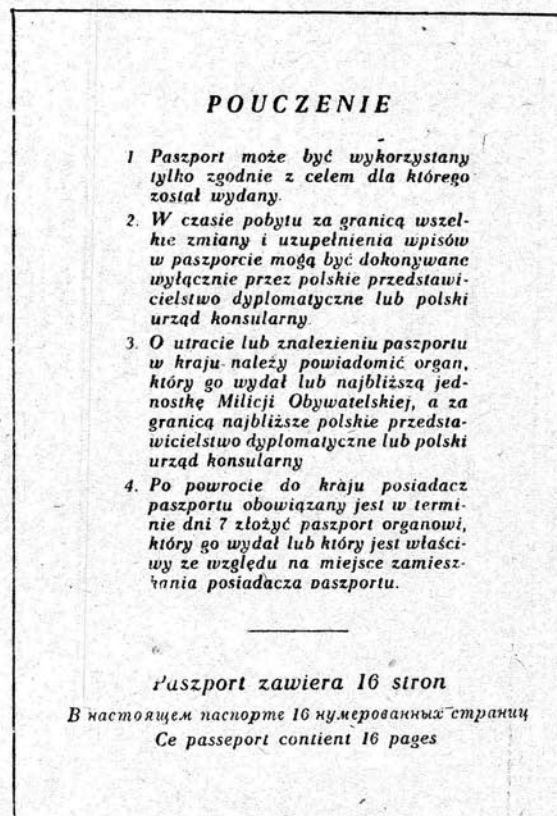
str. 35

Uwagi do wzoru 1: Okładka koloru granatowego. Str. 10, 12 i 14 jak str. 8; str. 18 i 19 jak str. 16; str. 22—34 i 36 jak str. 21.

WZÓR 2.




okładka str. 1



okładka str. 2

POLSKA
RZECZPOSPOLITA LUDOWA
 ПОЛЬСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА
 REPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE



PASZPORT
ZBIOROWY
 КОЛЛЕКТИВНЫЙ ПАСПОРТ
 PASSEPORT COLLECTIF

SERIA ZA NR 0000000

Paszport ten jest własnością Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej
Паспортный паспорт является собственностью Польской Народной Республики
Le présent passeport constitue la propriété de la République Populaire de Pologne

str. 1

ОБЫВАТЕЛ ПОЛСКИ
 ПОДЬСКИЙ ГРАЖДАНИН - CITOVEN POLONAIS

Kierownik grupy:
 Руководитель группы:
 Le chef de groupe

nazwisko i imię
 фамилия и имя —
 nom et prénom

data urodzenia
 дата рождения
 date de naissance

miejsce urodzenia
 место рождения
 lieu de naissance

miejsce zamieszkania
 место жительства
 domicile

str. 2

RY SOPIS
 ПРИМЕТЫ - SIGNALEMENT

wzrost
 рост
 taille

oczy
 глаза
 yeux

znaki szczególne
 особые прикрасы
 signes particuliers

Podpis kierownika grupy
 Подпись руководителя группы
 Signature du chef de groupe

ZA 0000000

str. 3

Paszport jest ważny
 на краје.
 Паспорт действителен
 на succeedingie страны.
 Ce passeport est valable
 pour les pays suivants

na okres do:
 сроком до
 jusqu'au

z prawem jednokrotnego przekroczenia
 границę polskiej oraz powrotu.

mp

str. 4

wyjść

povidi

Zmiany i uzupełnienia wpisów dokonanych na stronie 4
 Изменения и дополнения к описаниям на странице 4
 Modifications et indications complémentaires à la page 4.

Uprawnienia określone w niniejszym paszporcie przysługują kierownikowi grup;
 oraz osobom wymienionym na stronie 4.

Права определенные настоящим паспортом принадлежат руководителю группы, а также лицам перечисленным на странице 4.

ZA 0000000

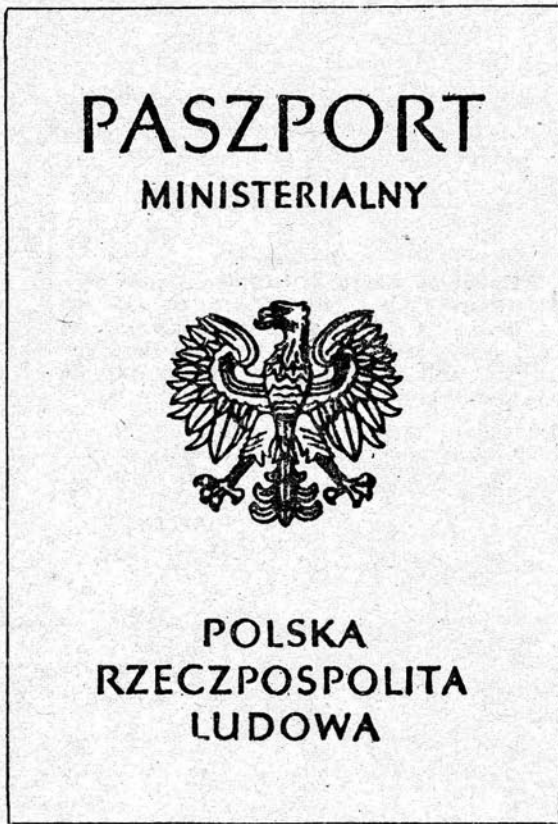
Uwagi do wzoru 2: Okładka koloru granatowego. Str. 12-16 jak str. 20 we wzorze 1. Str. 6-11 zamieszczone są z jednej strony podłużnego pasa złożonego do szerokości strony. Na drugiej stronie pasa tekstu nie ma.

str. 5

LISTA UCZESTNIKÓW GRUPY СПИСОК УЧАСТНИКОВ ГРУППЫ LISTE DES PERSONNES DU GROUPE		Rok urodz. God roż- denia Date de naissance	Nr dowodu osob. № удостоверения личности No de la carte d'identité
Nr № No	Nazwisko i imię Фамилия и имя Nom et prénom		
1			
2			
5			
6			
15			
16			
46			
47			
48			
49			

str. 6-11

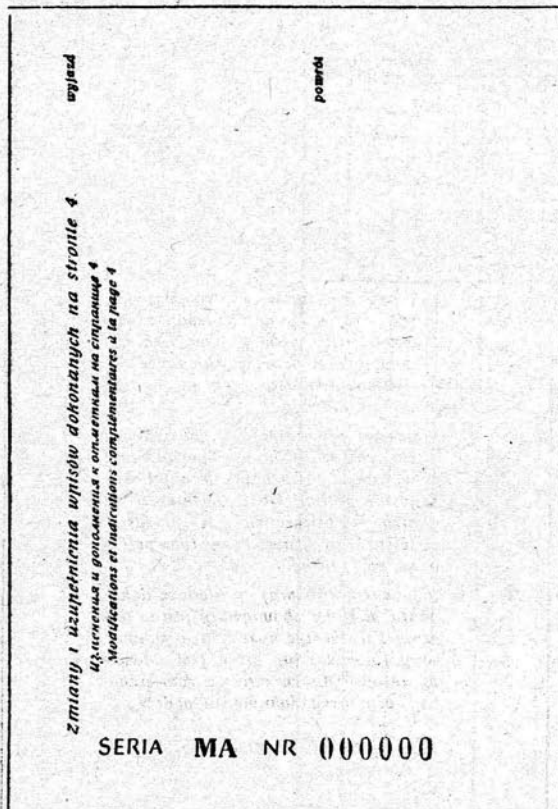
WZÓR 3.



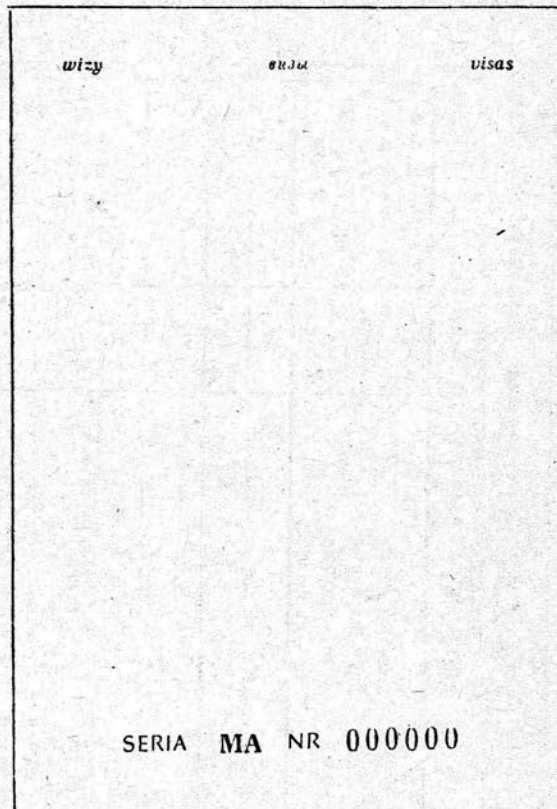
okładka str. 1



str. 1



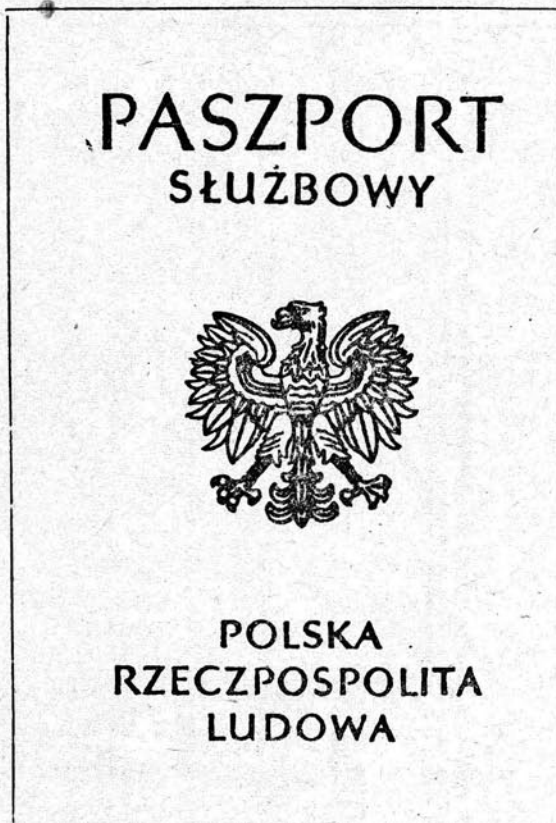
str. 5



str. 15

Uwagi do wzoru 3: Okładka koloru zielonego. Str. 2, 3 i 4 okładki jak we wzorze 1; str. 2 jak we wzorze 1; str. 3 jak we wzorze 1 ze zmianą oznaczenia serii; str. 4 jak str. 6 we wzorze 1; str. 6 i 8 jak str. 8 we wzorze 1; str. 7 i 9 jak str. 7 i 9 we wzorze 1 ze zmianą oznaczenia serii; str. 10 i 12 jak str. 16 we wzorze 1; str. 11 i 13 jak str. 17 we wzorze 1 ze zmianą oznaczenia serii; str. 14, 16, 18 jak str. 20 we wzorze 1; str. 17 jak str. 15; str. 19—34 i 36 jak str. 21 we wzorze 1; str. 35 jak we wzorze 1.

WZÓR 4.



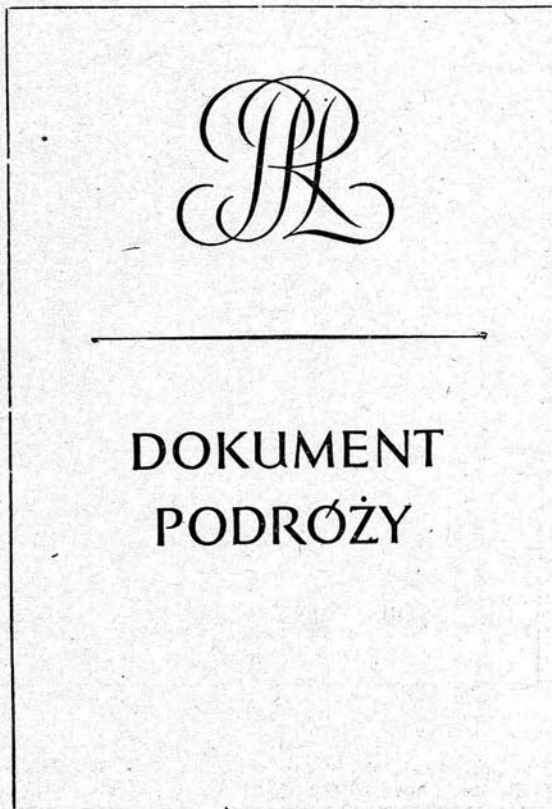
okładka str. 1



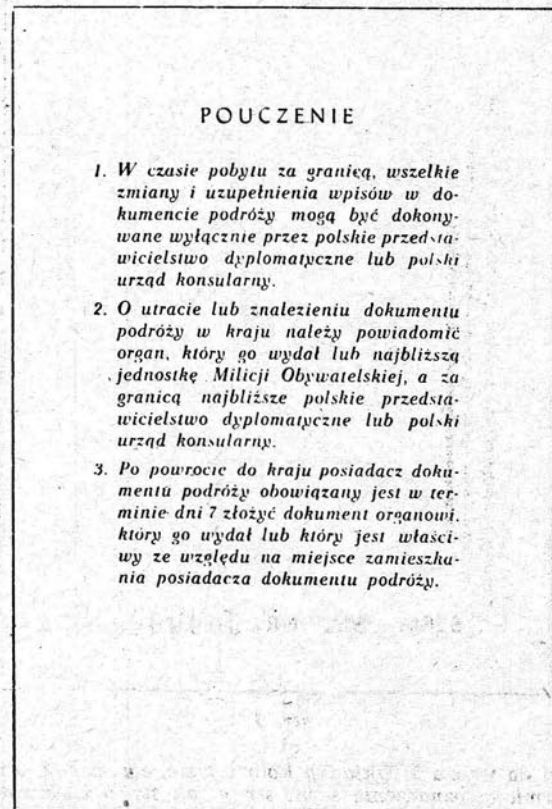
str. 1

Uwagi do wzoru 4: Okładka koloru zielonego. Str. 2, 3 i 4 okładki oraz str. 2—9, 12, 13, 18—36 jak we wzorze 3 z odpowiednią zmianą oznaczenia serii na stronach, na których to oznaczenie występuje; str. 10 i 11 jak we wzorze 1 ze zmianą oznaczenia serii na str. 11; str. 14 i 16 jak str. 16 we wzorze 1; str. 15 i 17 jak str. 17 we wzorze 1 ze zmianą oznaczenia serii.

WZÓR 5.




okładka str. 1



okładka str. 2

POLSKA
RZECZPOSPOLITA LUDOWA
ПОЛЬСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА
REPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE



DOKUMENT PODRÓŻY
ПУТЕВОЙ ДОКУМЕНТ
TITRE DE VOYAGE

SERIA NR

Dokument podróży zawiera 32 strony
В настоящем документе 32 номероданных страницы
Ce titre de voyage contient 32 pages

str. 1

Podatca niniejszego dokumentu podróży nie jest obywatelem polskim
Владельца настоящего документа не является польским гражданином
Le titulaire de ce titre de voyage n'est pas de nationalité polonaise

nazwisko i imię
 фамилия и имя
 nom et prénom

data urodzenia
 год рождения
 date de naissance

miejsce urodzenia
 место рождения
 lieu de naissance

miejsce zamieszkania
 место жительства
 domicile

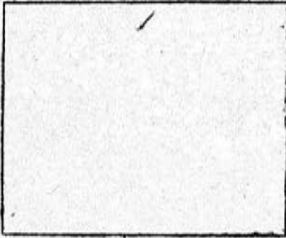
str. 2

RYSOPIIS
ПРИМЕТЫ - SIGNALEMENT

nazwisko
 фамилия
 nom

ości
 инициалы
 initiales

imię
 имя
 prénom



SERIA NR

Podpis posiadacza
Подпись владельца документа
Signature du titulaire

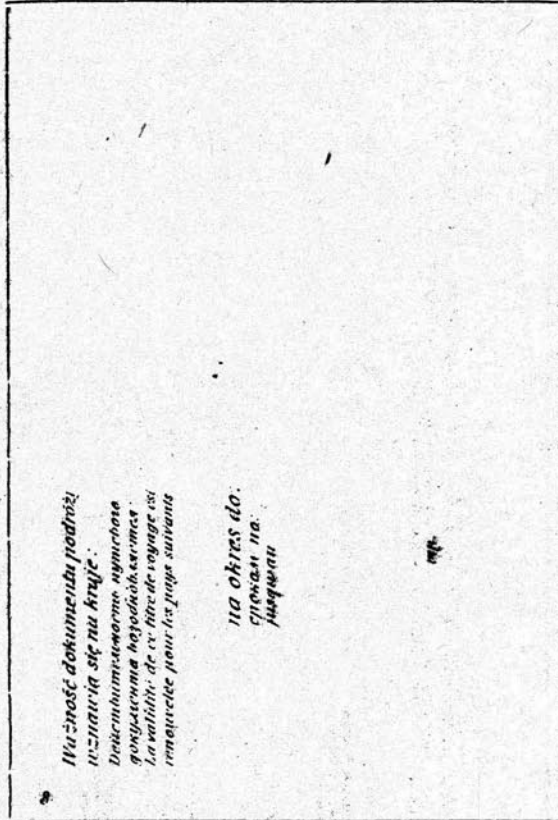
str. 3

Dokument podróży
jest ważny na krąg:
Этот документ действителен только на территории:
ce titre de voyage est valable
pour les pays suivants.

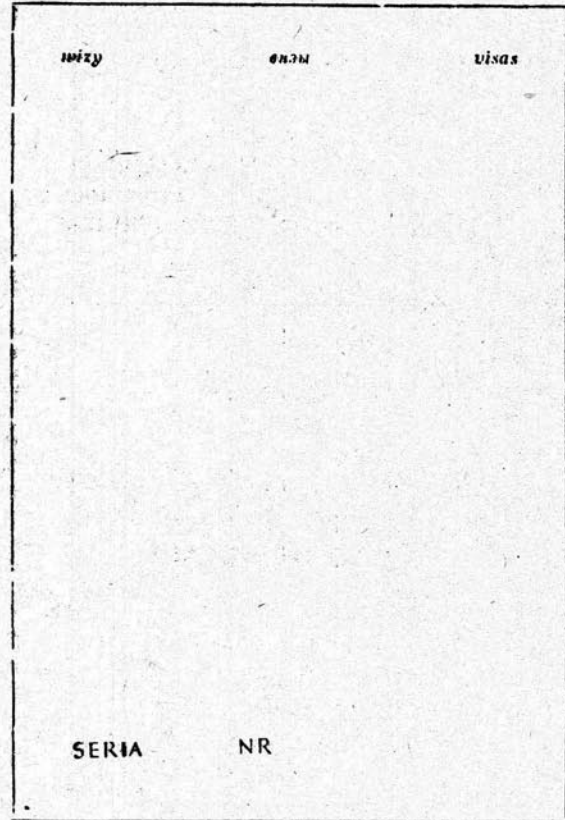
od okręgu do:
 от округа до:
 jusqu'à:

m.p.

str. 6



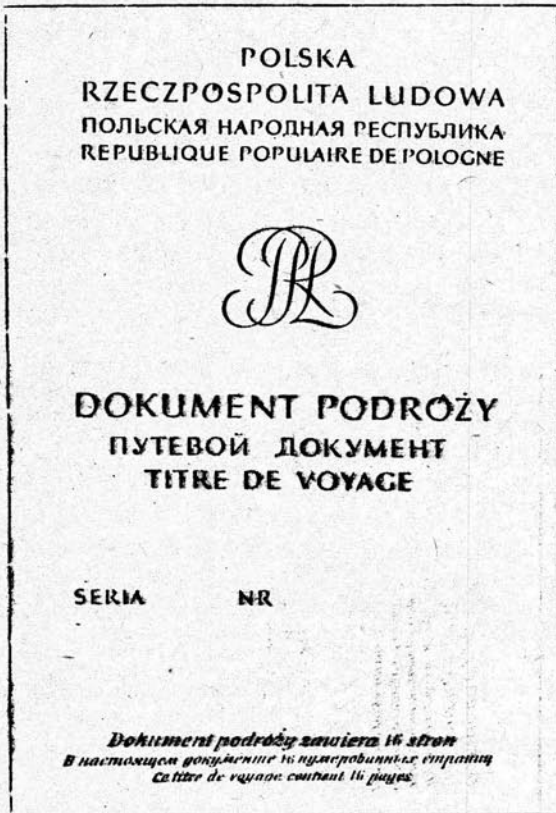
str. 8



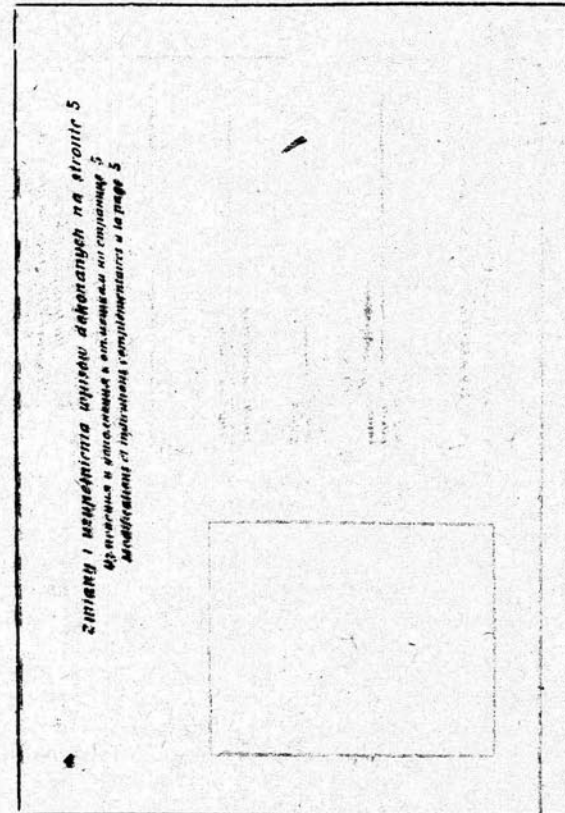
str. 15

Uwagi do wzoru 5: Okładka koloru granatowego. Str. 4 jak str. 4 we wzorze 1; str. 5 jak str. 5 we wzorze 1 ze zmianą oznaczenia serii; str. 7 jak str. 7 we wzorze 1 ze zmianą oznaczenia serii; str. 9, 11 i 13 jak str. 9, 11 i 13 we wzorze 1 ze zmianą oznaczenia serii; str. 10 i 12 jak str. 8; str. 14 i 16—31 jak str. 20 we wzorze 1, str. 32 oraz 3 i 4 okładki bez tekstu.

WZÓR 6.



str. 1



str. 4

Dzieci towarzyszące Дети сопровождающие владельца документа Enfants accompagnant le titulaire	Imię i nazwisko Имя и фамилия Prénom et nom								
	Rok urodzenia Год рождения Date de naissance								
	Płeć Пол Sexe								
SERIA	NR								5

str. 5

Dokument podróży wyrażający do wyjazdu z Miśkiej Rzeczy posiadłości Ludowej do kraju Документ государственного заграничного паспорта на выезд из Мисской Народной Республики в родную страну Le titre de voyage autorisant le titulaire à partir le territoire de la République populaire de Pologne pour les pays étrangers W Odręciu do b mieszkanie epłowa no dans le delai de									
									6

str. 6

Uwagi do wzoru 6: Okładka koloru zielonego. Str. 1 okładki jak we wzorze 5; str. 2 jak we wzorze 5; str. 3 jak we wzorze 5 ze zmianą oznaczenia serii; str. 7 jak we wzorze 1 bez wyrazów „wyjazd” i „powrót” oraz ze zmianą oznaczenia serii; str. 8—16 jak str. 14 we wzorze 5; str. 2, 3 i 4 okładki bez tekstu.

291

ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW SPRAW ZAGRANICZNYCH I SPRAW WEWNĘTRZNYCH

z dnia 16 października 1968 r.

w sprawie paszportów konsularnych.

Na podstawie art. 29 ustawy z dnia 17 czerwca 1959 r. o paszportach (Dz. U. z 1967 r. Nr 17, poz. 81) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Paszport konsularny książeczkowy wydaje się obywatelowi polskiemu zamieszkałemu stale za granicą. Za stale zamieszkałą za granicą uważa się osobę, która posiada za granicą stałe źródło dochodów lub środki utrzymania oraz otrzymała od władz państwa stałego pobytu nie ograniczone terminem prawo pobytu i wykonywania zawodu lub pracy.

2. Paszport konsularny książeczkowy może być wydany tylko takiej osobie, która uregulowała wszystkie zobowiązania w kraju zarówno wobec organów władzy i administracji państwowej, jak też wobec organizacji społecznych, instytucji spółdzielczych oraz osób prywatnych.

§ 2. 1. Paszport konsularny blankietowy wydaje się obywatelom polskim przebywającym czasowo za granicą w

celu umożliwienia im powrotu do kraju, jeżeli posiadany przez nich paszport (wkładka paszportowa) nie może być wznowiony na powrót do kraju lub jeżeli utracili paszport (wkładkę paszportową) albo nie posiadają go z innych przyczyn, oraz obywatelom polskim deportowanym z zagranicy do Polski.

2. Paszport konsularny blankietowy wydaje się na czas potrzebny na powrót do kraju. Okres ważności tego paszportu nie może być dłuższy niż sześć miesięcy od dnia wystawienia i nie może być przedłużony.

§ 3. 1. Do wydawania paszportów konsularnych oraz czynienia w nich zmian i wznawiania ich ważności w czasie pobytu posiadaczy paszportów za granicą właściwe są:

- 1) polskie przedstawicielstwa dyplomatyczne,
- 2) urzędy konsularne, a mianowicie: konsulaty generalne, konsulaty, wicekonsulaty, wydziały konsularne przedsta-